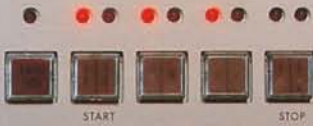




# *Digiset LS 210 — Full Color Pages from the Laser Exposer*





Dr.-Ing. Rudolf Hell GmbH  
Marketing  
Telephone 4 31/2 11-0  
Telex 2 92 858  
Telecopier 4 31/2 11-13 80

(2e-O-8906) - Printed in West Germany  
Bestell-Nr. 2943204

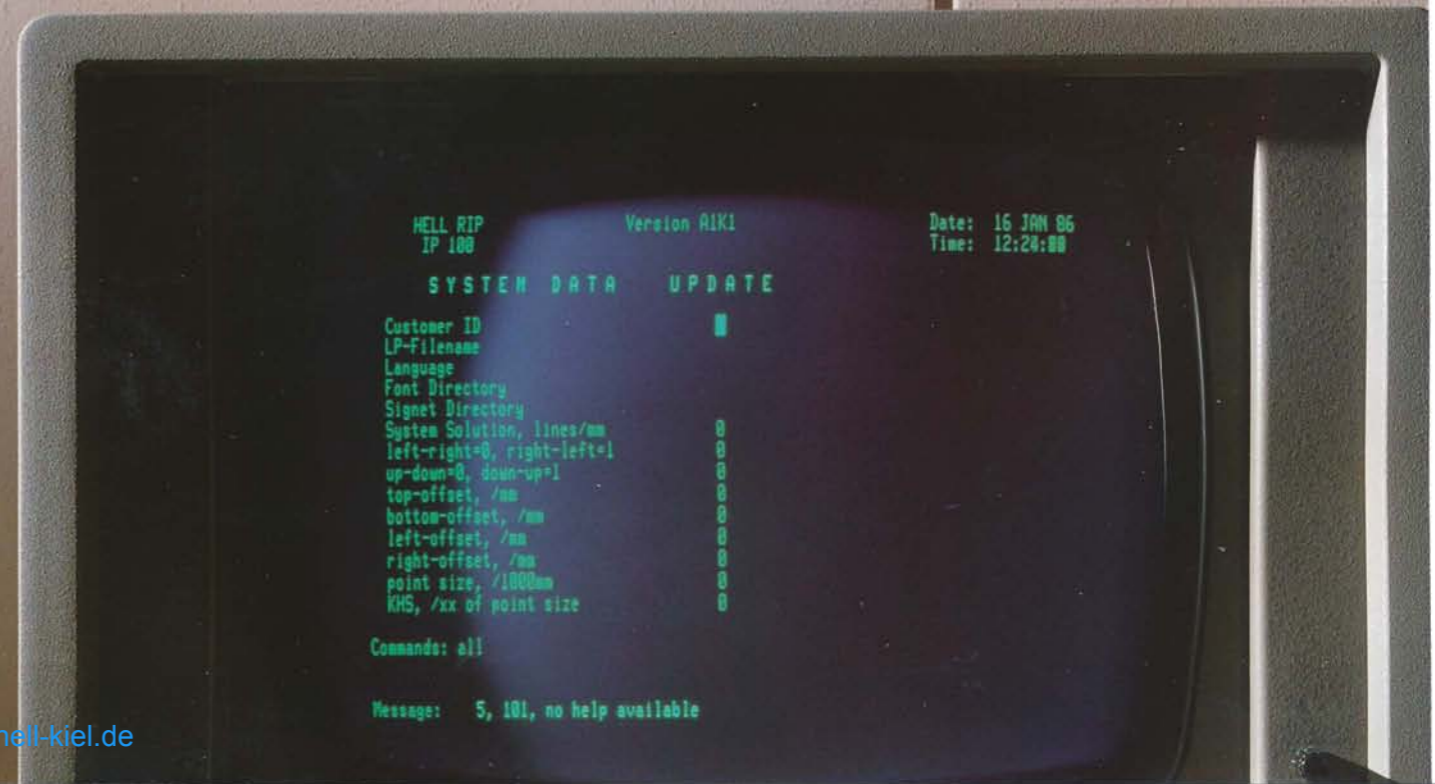
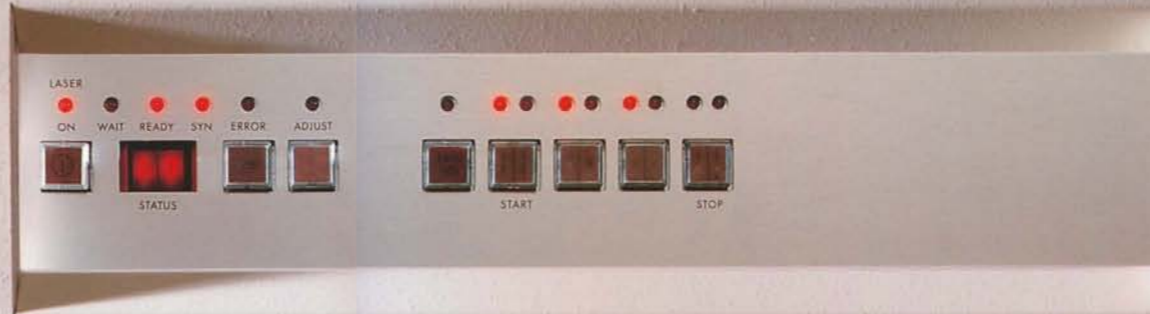


# Digiset LS 210 — Full Color Pages from the Laser Exposer

**LASER PRODUCT  
CLASS 1**

This publication is for general guidance. The features, functions and appearance of the product may differ from details given here due to advances in technology. Details of technical and other characteristics of the product must therefore be taken solely from the agreements made on conclusion of the contract.

## DIGISET LS 210





**There are many laser exposers.  
But only one Digiset LS 210 laser exposer:  
A large-format page exposed in a minute!  
As a color separation or black/white.  
In top quality.**

# AUTOMOBIL MAGAZIN

## Vom MG zum Porsche

**James Dean war er zu langsam ... und doch wurde der Speedster in den fünfziger Jahren zum Kultobjekt der Amerikaner.**

**A**lles begann mit Max Hoffman, der in den fünfziger Jahren Porsche-Importeur für die USA war. Hoffman hatte ein feines Gespür für die Autoträume seiner Zeit: Viele der jungen Amerikaner wünschten sich einen sehr schnellen, offenen Sportwagen, mit dem sie auf Hollywoods Sunset Strip Fuhror machen konnten, der aber gleichzeitig genügend überlegene Technik aufwies, um mit ihm bei Produktionswagenrennen an den Start zu gehen.

### Speedster

Der Markt war damals mit entsprechenden Top-Modellen nicht gerade reichhaltig bestückt. Zwischen dem kleinsten, relativ billigen MG und dem extrem teuren Jaguar klaffte eine Lücke, die Hoffman mit einem Porsche-Modell in der 3000-Dollar-Klasse zu füllen hoffte.

Die Zuffenhausener Fabrik stieg ein und bot ab 1954 speziell für den amerikanischen Markt den Speedster an. Er wurde in verschiedenen Versionen gebaut: 1954 und 1955 mit einem 1,5-Liter-Hubraum sowie nach Wahl mit einem 1,6-Liter- oder dem 1,8-Liter starken S-Motor. Während dieser Speedster dem damaligen Modell 356

ähnelte, wurde dann ab Oktober 1955 ein auf dem neuen und verbesserten Typ 356A basierendes Modell auf den Markt gebracht. Seine Kennzeichen: 1,6-Liter-Hubraum und 60 PS bzw. 75 PS bei der Version 1600 Super.

Viele Amerikaner schlossen diesen sportlichen Deutschen schnell ins Herz. Rund 4800 Exemplare wurden zwischen 1954 und 1959 verkauft – zu einer viel höheren Produktion konnte sich Porsche jedoch nicht entschließen. Mit genauso viel Temperament, wie er den amerikanischen Markt eroberte, wirkte der Speedster auch den Rennsport in den USA durch einander. Das Reglement der SCCA (Sports Car Championship Association) schrieb vor, daß die an den Produktionswagenrennen teilzunehmenden Fahrzeuge vor allem serienmäßig zu sein hatten. Diese Bedingung konnte der Speedster erfüllen, und da er rund 70 kg weniger wog als

### Kultobjekt

jedes Porsche-Cabrio, sogar noch 50 kg weniger als das Coupe, war er damals der ideale Rennwagen. Der Speedster siegte überall sehr souverän und deklassierte den bis dahin in der 1,5-Liter-Klasse favorisierten MG auf so dramatische Weise, daß sich die SCCA gegen sah, eine neue Klasse einzuführen, die MG-Sport-

Wann immer sich heute Porsche-Fans treffen – und es gibt Enthusiasten auf allen Kontinenten, die regelmäßig zusammentreffen – stehen die noch erhaltenen Speedster im Mittelpunkt. Sie sind umgeben von der Aura der optimistischen fünfziger Jahre, sind gleichsam Symbol für Jugend und Zeitgeist.

echten Sportwagen genommen. Auch die körperliche

### Amerika

Sitzschalensteuerung gesehen festen

**AUTOTRÄUME**

**Hüglh-S**



Dem Ex-Rennfahrer-Produzenten gehört der ausgezeichnete Speedster des Jahres 1955. A Super, der Zeit allerthings Ausführungs 14 Sekunden km/h erreicht schwir



There are many laser exposers.  
But only one Digiset LS 210 laser exposer:  
A large-format page exposed in a minute!  
As a color separation or black/white.  
In top quality.

NR. 11

# AUTOMOBIL MAGAZIN

## Vom MG zum Porsche

James Dean war er zu langsam ... und doch wurde der Speedster in den fünfziger Jahren zum Kultobjekt der Amerikaner.

Alles begann mit Max Hoffman, der in den fünfziger Jahren Porsche-Importeur für die USA war. Hoffman hatte ein feines Gespür für die Autoträume seiner Zeit: Viele der jungen Amerikaner wünschten sich einen sehr schnellen, offenen Sportwagen, mit dem sie auf Hollywoods Sunset Strip Fuhrer machen konnten, der aber gleichzeitig genügend überlegene Technik aufwies, um mit ihm bei Produktionswagenrennen an den Start zu gehen.

### Speedster

Der Markt war damals mit entsprechenden Top-Modellen nicht gerade reichhaltig bestückt. Zwischen dem kleinen, relativ billigen MG und dem extrem teuren Jaguar klaffte eine Lücke, die Hoffman mit einem Porsche-Modell in der 3000-Dollar-Klasse zu füllen hoffte.

Die Zuffenhausener Fabrik stieg ein und bot ab 1954 speziell für den amerikanischen Markt den Speedster an. Er wurde in verschiedenen Versionen gebaut: 1954 und 1955 mit einem 1,5-Liter-Hubraum sowie nach Wahl mit einem 55 PS starken Normalmotor oder dem 70 PS starken S-Motor. Während dieser Speedster noch dem damaligen Modell 356

### Kultobjekt

jedes Porsche-Cabrio, sogar noch 50 kg weniger als das Coupé, war er damals der ideale Rennwagen. Der Speedster siegte überall sehr souverän und deklarierte den bis dahin in der 1,5-Liter-Klasse favorisierten MG auf so dramatische Weise, daß sich die SCCA gegen eine neue Klasse für Sportwagen sah, die MG-Sport-

Wann immer sich heute Porsche-Fans treffen – und es gibt Enthusiasten auf allen Kontinenten, die regelmäßig zusammenreffen – stehen die noch erhaltenen Speedster im Mittelpunkt. Sie sind umgeben von der Aura der optimistischen fünfziger Jahre, sind gleichsam Symbol für Jugend und Zeitgeist.

echten Sportwagen Platz genommen. Auch die Sitzposition ist sportlich flach, und die körperegerecht geformten

### Amerikaner

Sitzschalen, deren dünne Polsterung allenfalls als Alibi angesehen werden kann, geben festen Halt.

# High-Speed.....

sich dann auch bei allen anderen der Sportwagenfahrer durchzusetzen begann. Die Oberkanten des Armaturenbretts sind äußerst spartanisch gepolstert, und schöne Steckscheiben in den Türen ersetzen die von allen anderen Porsche-Modellen schon altbekanntesten Kurbel-Fenster. Von Luxus ist nun wirklich

Speedster-Piloten: Drehzahlen bei einem durchgedrückten Gaspedal möglichst oberhalb von 2500/min halten! Allerdings warnten bereits bei 4500/min rote Zeichen auf dem Drehzahl-Messer, dem Stoßstangen-Ventiltrieb nicht allzu viel zuzumuten. Starten wir nun also zu einer Spritztour! Natürlich sind mit



keine Spur. Dieser Speedster ist für Leute, die Freude am Fahren haben. 70 PS keine Bäume auszureißen, aber der Speedster verlangt in allen Situationen ein

## LS 210... high speed und hohe Aufzeichnungsfähigkeit!

Urkafer-Tagen wohlbekannte Weisheit »jubeln muß er!« gilt auch hier, denn die Kurbelwelle des Speedster-Motors, ein luftgekühlter Vierzylinder-Boxer, rotiert in vier Rollenlagern. Diese Rollenlager hatten es in sich, denn ein unwissender Fahrer, der nun meinte, sich einer niedertourigen und damit motorschonen Fahrweise bedienen zu müssen, wurde äußerst zu einem Besseren be-

Beispiel in den Kurven, wo er etwas zu wenig labil ist. Gegenlenken, Gas geben. Wenn dann der Fahrtwind um die Ohren saust und wir das Gefühl auskosten können, das schon unsere Väter spürten, als sie von diesem leichten, agilen Sportwagen schwärmten, so können wir das nun wirklich bestätigen: »Was ist schöner als Speedster-Fahren?«

Technische Daten	
Beschleunigung in s 0-100 km/h	6,1
Höchstgeschwindigkeit km/h	245
Verbrauch bei 90 km/h	6,8
120 km/h	9,0
im Stadtzyklus	13,6
Boxermotor	170
Leistung in kw	231
in PS	

Dem Ex-Rennfahrer und Auto-Produzenten Erich Bitter gehört der Speedster aus dem Jahre 1955. Als Version »1500 Super«, der zur damaligen Zeit allerstärksten lieferbaren Ausführung, kann er in nur 14 Sekunden von null auf 100 km/h beschleunigen, und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 175 km/h. Konkurrenz für uns zu einer

Besser fahren, besser s

Die neuen

Dimension





# Speed.....

gen Platz ge-  
n die Sitzposi-  
lich flach, und  
recht geformten

aner

n, deren dünne Pol-  
lenfalls als Alibi an-  
werden kann, geben  
fall.

sich dann auch bei allen an-  
deren der Sportwagenfahrer  
durchzusetzen begann. Die  
Oberkanten des Armaturen-  
bretts sind äußerst sparta-  
nisch gepolstert, und schöne  
Steckscheiben in den Türen  
ersetzen die von allen ande-  
ren Porsche-Modellen schon  
altbekannten Kurbel-Fenster.  
Von Luxus ist nun wirklich

Speedster-Piloten: Drehzah-  
len bei einem durchgedrück-  
ten Gaspedal möglichst ober-  
halb von 2500/min halten! Al-  
lerdings warnen bereits bei  
4500/min rote Zeichen auf  
dem Drehzahl-Messer, dem  
Stoßstangen-Ventiltrieb nicht  
allzu viel zuzumuten.  
Starten wir nun also zu einer  
Spritztour! Natürlich sind mit



keine Spur. Dieser Speedster  
ist für Leute, die Freude am  
Fahren haben.

70 PS keine Bäume auszurei-  
ßen, aber der Speedster ver-  
langt in allen Situationen ei-

## LS 210... high speed und hohe Aufzeichnungsfineit!

Urkäufer-Tagen wohlbekannte  
Weisheit »Jubeln muß er!«  
gilt auch hier, denn die Kur-  
belwelle des Speedster-Mo-  
tors, ein luftgekühlter Vierzy-  
linder-Boxer, rotiert in vier  
Rollerlagern. Diese Rollerla-  
ger hatten es in sich, denn ein  
unwissender Fahrer, der nun  
meinte, sich einer niedertou-  
rigen und damit motorscho-  
nigen Fahrweise bedienen  
zu müssen, wurde äußerst  
eines besessen be-

Beispiel in den Kurven, wo er  
etwas zu wenig labil ist. Ge-  
genlenken, Gas geben.  
Wenn dann der Fahrtwind  
um die Ohren saust und wir  
das Gefühl auskosten kön-  
nen, das schon unsere Väter  
spürten, als sie von diesem  
leichten, agilen Sportwagen  
schwärmten, so können wir  
das nun wirklich bestätigen:  
»Was ist schöner als Speed-  
ster-Fahren?«

Technische Daten	
Beschleunigung in s 0-100 km/h	6,1
Höchst- geschwindigkeit km/h	245
Verbrauch bei 90 km/h	6,8
120 km/h	9,0
im Stadtzyklus	13,6
Boxermotor	170
Leistung in kw in PS	231

rrer und Au-  
Erich Bitter  
diesen Seiten  
dster aus dem  
s Version »1500  
zur damaligen  
rksten lieferbaren  
ig, kann er in nur  
en von null auf 100  
chleunigen, und er  
ch eine Höchstge-  
igkeit von 175 km/h,  
konkurrenzlos.  
und uns zu einer  
gen ein

Besser fahren, besser s

Die neuen

Dimension





**Digiset LS 210:  
Text/image laser  
recording for  
magazines and  
newspapers  
is now quicker,  
more colorful,  
more versatile.**

**Since the Digiset LS 210 outputs every page in top quality.**  
As a color separation or black/white. On photographic paper or inexpensive EDG line film.

**Since the texts and images belonging to a page can be acquired separately by the Digiset LS 210 and then combined later to a final page in accordance with the positioning and design specifications.**

That means: Considerable reductions in computer times in front-end and color systems.

**Since the Digiset LS 210 uses simultaneous operation to avoid waiting times.**

While one page is being exposed, the text and image data of other pages is being acquired and processed.

**Since the Digiset LS 210 can be controlled unproblematically and in many different ways via various interfaces.**

Hell provides users with the necessary interface documentation.

**Since the Digiset LS 210 can be linked to the NewsPlan station and the Chromacom electronic image processing system from Hell.**

For example: For up-to-the-minute image acquisition from television, facsimile transmitters, video cameras or scanners.





**Digiset LS 210:**  
Text/image laser  
recording for  
magazines and  
newspapers  
is now quicker,  
more colorful,  
more versatile.

Since the Digiset LS 210 outputs  
every page in top quality.  
As a color separation or black/  
white. On photographic paper  
or inexpensive EDG line film.

Since the texts and images  
belonging to a page can be  
acquired separately by the Digi-  
set LS 210 and then combined  
later to a final page in accordance  
with the positioning and design  
specifications.

That means: Considerable reductions  
in computer times in front-end  
and color systems.

Since the Digiset LS 210 uses  
simultaneous operation to avoid  
waiting times.

While one page is being exposed,  
the text and image data of other  
pages is being acquired and processed.

Since the Digiset LS 210 can be  
controlled unproblematically and  
in many different ways via various  
interfaces.

Hell provides users with the necessary  
interface documentation.

Since the Digiset LS 210 can be  
linked to the NewsPlan station  
and the Chromacom electronic  
image processing system from Hell.

For example: For up-to-the-minute  
image acquisition from television,  
facsimile transmitters, video cameras  
or scanners.







**Der Tagblatt**  
AZ-5001 Aaria  
Freitag, 8. November 1985  
Nr. 262

**The Dallas Morning News**  
BLAZERS DEFEAT MAVERICKS, 115-113, TO WIN  
Dallas, Texas, Friday, April 26, 1985  
Preis 1.20 DM

**SÖNDAGS**  
EXPRESSEN  
Söndagen den 19 januari 1986  
10000 MILA TESTET

**FEMME**  
Dernières Nouvelles d'Alsace  
de Strasbourg  
19 Janvier 1986

**bayerische**  
R 6220 A  
NEUNBURGER ANZEIGER  
Verlagsgesellschaft mbH  
Postfach 22 (09 11) 20 71

**Neptune**  
yachting  
Grand q  
Bell  
TRÈS SERVICES D

**ELI**  
OVER PEOPLE  
MET  
ACES

**Daily Telegraph**  
Printed in LONDON and  
FINAL  
INDUSTRIAL  
ELECTRIC SURFACE TREATING  
leand

**Fr. 3. —**  
**Net**  
Nordfriesland - Westküsten-Nachrichten - Unabhängige Tageszeitung für den Kreis Nordfriesland - Schleswig-Holstein  
Eiderstedter Tagesblatt Eiderstedter Nachrichten Nordfriesische Nachrichten

**EXPRESSEN**  
I DAG: TRE TIDNINGAR • 108 SIDOR  
Pigan som blev lants-hövding  
SIDAN 12  
4 svenskar till final i Masters  
SPORTEN  
Christina Gyllerhammar om sitt liv  
SONDAGS-EXPRESSEN

**AUTOMOBIL**  
Berichte von der Tokyo Motor Show

**EHE**  
Das Mikrocomputer-Magazin  
Systeme und Programme  
Comput



# ***Digiset LS 210: Image Processor IP 100 and Laser Flatbed Recorder — For Perfect Full-Page Output***

## ***Perfect since the Digiset LS 210 is so versatile.***

Total integration of the LS 210 into a typesetting system! That means: The functions of the typesetting system *and* the Digiset LS 210 can be monitored from the operating terminal of the typesetting system.

## ***Perfect since the Digiset LS 210 has its own programs.***

These relieve the typesetting system of time-consuming jobs, such as sorting text positions and color separations.

## ***Perfect since organizational aids can also be exposed.***

Register marks, color control strips, and date and time of exposure are generated automatically for further processing of the full-page films. Register holes are automatically provided for optimum register accuracy of the color separations.

## ***Perfect since the Digiset LS 210 offers many design functions.***

Texts can be rotated, freely positioned, reproduced screened or shaded, even in color. Either positive or negative. And image positions, masks, line frames of all types, circles and arcs are easily defined.

## ***Perfect since the Digiset LS 210 is a color unit.***

Tinting of headlines, texts or lines. Exposure of color screens for bases. Color screened type or logos, color images. In 16 colors. With different screen dot shapes. In 256 gray steps. Digiset LS 210 — for total integration of text and image: Since, for example, tinting of texts and fadeout of images at desired points is performed automatically "on the fly", i. e., while scanning is still underway.

## ***Perfect since the Digiset LS 210 uses inexpensive film material.***

The Digiset LS 210 offers you the possibility of using inexpensive EDG line argon-laser films. This results in considerable cost-savings for your business!



## **Perfect Data Processing for Text, Line and Halftone Images: The Image Processor IP 100**



### **Speed and Perfection**

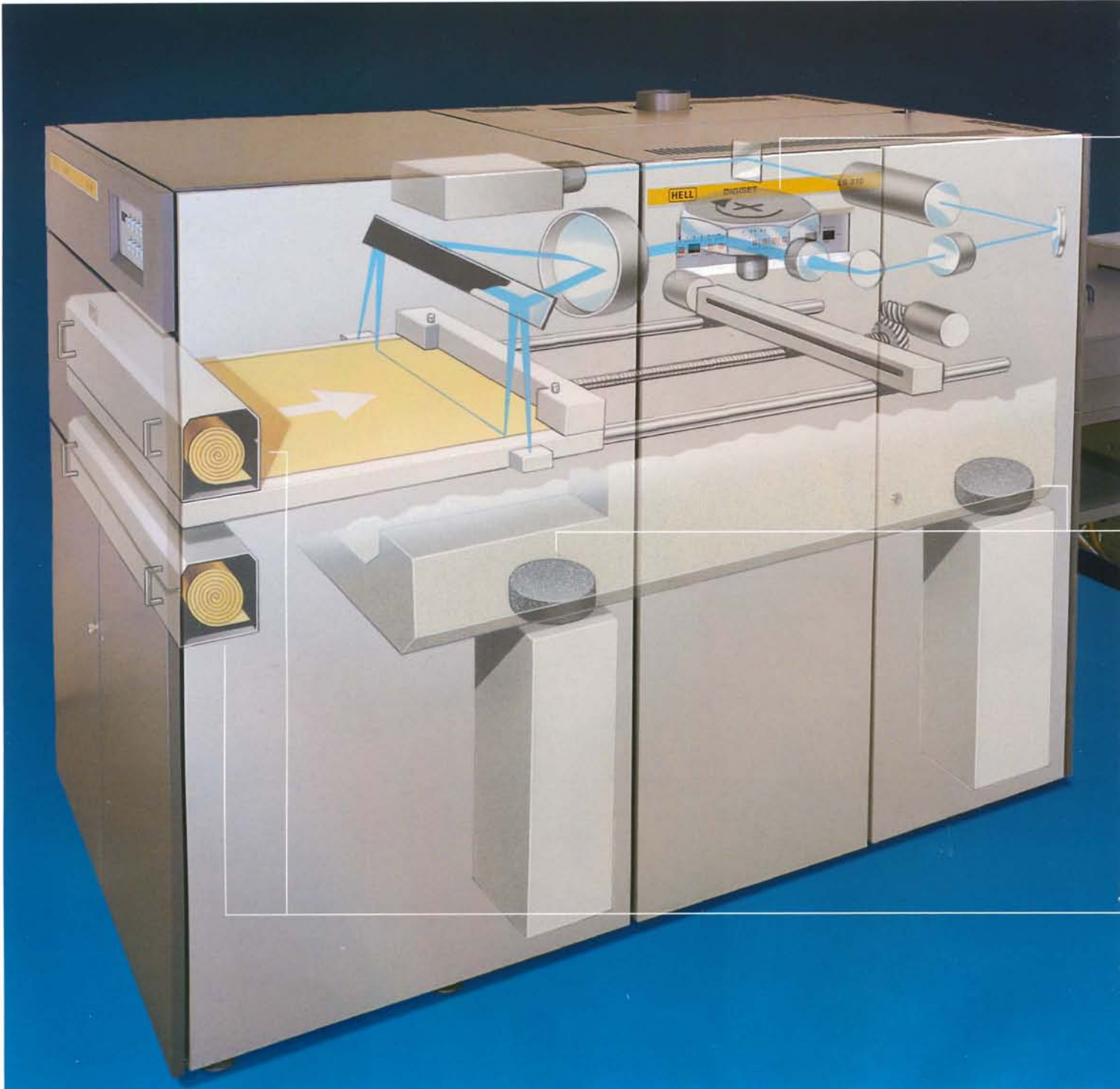
The IP 100 processes the received text/image data and converts them into scan line signals for the exposure operation. A considerable quantity of data has to be processed and prepared for each scan line. That means over 15 million image elements per second for the higher resolutions. Or more than 1.5 billion image elements for one large-format newspaper page.

### **Capability for Interfacing a Proof Printer**

A printer can be interfaced for outputting the processed data from the IP 100. This enables high-speed original output onto normal paper for correction purposes. Expensive photographic material is thereby saved.

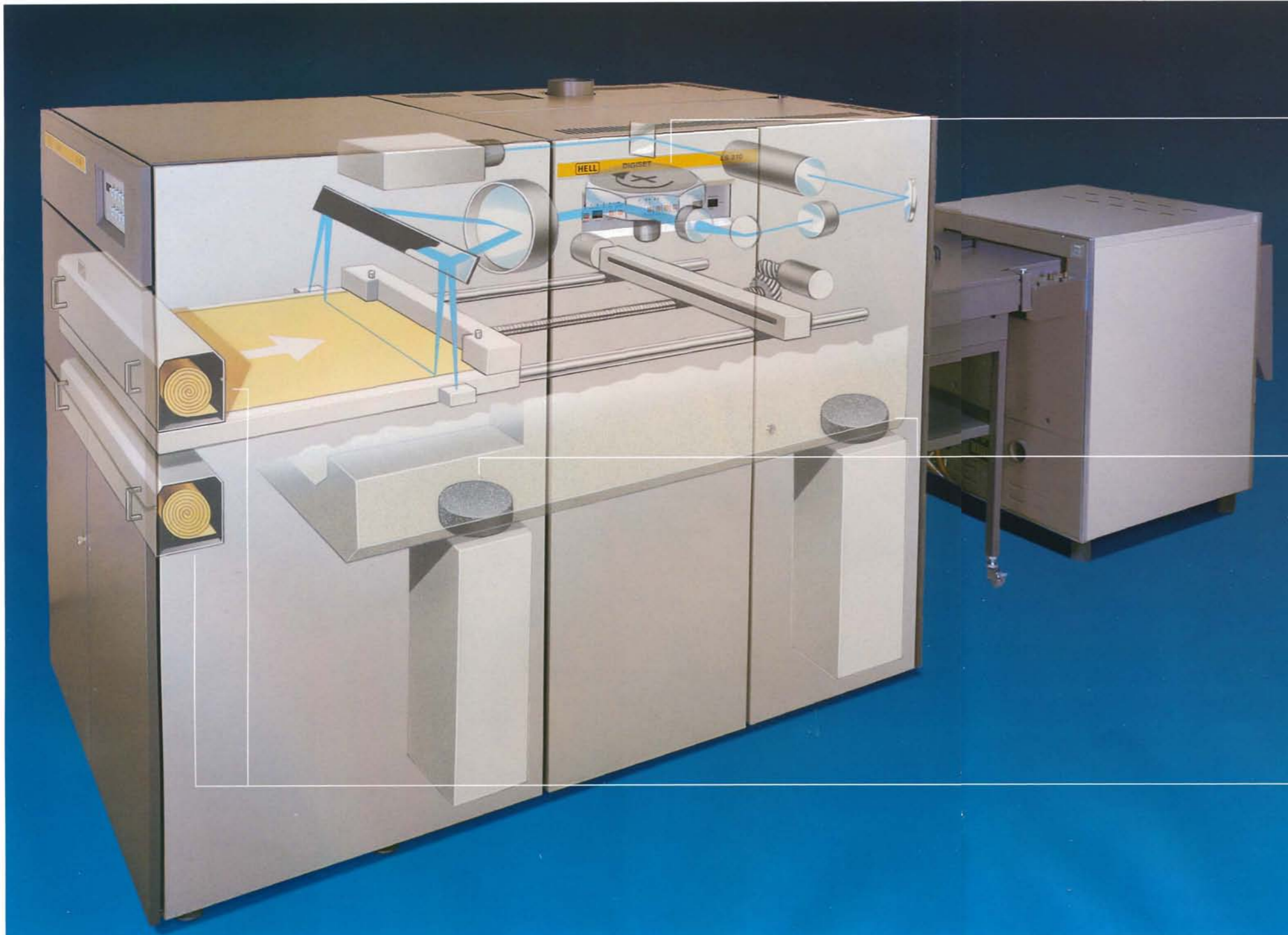


**Perfect Exposure Unit:  
The Laser Flatbed Recorder  
of the Digiset LS 210**





**Perfect Exposure Unit:  
The Laser Flatbed Recorder  
of the Digiset LS210**



**Compatible with the Pressfax System**

The exposure unit of the Digiset LS210 is identical to the recorder of the proven Pressfax system for full-page facsimile transmission and exposure onto photographic material or offset plates. This allows the Digiset LS210 to be integrated into a Pressfax system – for razor-sharp recordings.

**Top Quality Through Polygon Mirror**

An octagonal polygon mirror deflects the laser beam eight times over the entire recording surface during a single revolution. This means 400 lines/s at a rotational speed of 3000 rpm. With ultrahigh precision and a beam deviation of only one millimeter over a distance of 1000 meters.



**Precision Through Air Cushions**

To prevent disturbances and ensure ultrahigh precision, the entire optical system of the recorder floats on air cushions. A transport carriage is used for continuously advancing the photographic material to be exposed.



**Flexibility Through Rollfilm Station**

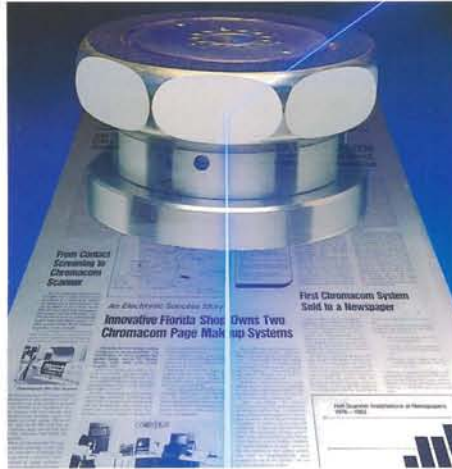
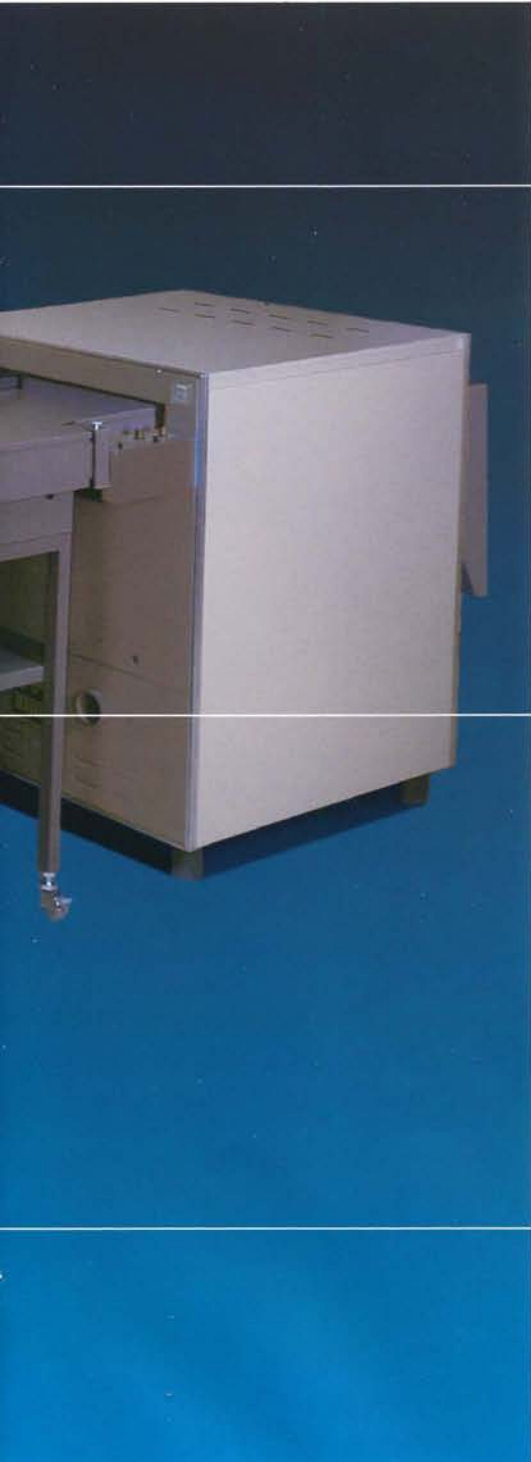
The automatic rollfilm loading station has two cassettes, each with 60 m photographic material. If desired, each cassette can hold different materials and materials of different widths. For example: Wide material for newspaper and magazine double pages in cassette 1 and narrow material for magazine pages or jobbing work in cassette 2. The cassettes can also be exchanged by issuing an instruction from the front-end system.





### **Compatible with the Pressfax System**

The exposure unit of the Digiset LS210 is identical to the recorder of the proven Pressfax system for full-page facsimile transmission and exposure onto photographic material or offset plates. This allows the Digiset LS210 to be integrated into a Pressfax system – for razor-sharp recordings.



### **Top Quality Through Polygon Mirror**

An octagonal polygon mirror deflects the laser beam eight times over the entire recording surface during a single revolution. This means 400 lines/s at a rotational speed of 3000 rpm. With ultrahigh precision and a beam deviation of only one millimeter over a distance of 1000 meters.



### **Precision Through Air Cushions**

To prevent disturbances and ensure ultrahigh precision, the entire optical system of the recorder floats on air cushions. A transport carriage is used for continuously advancing the photographic material to be exposed.

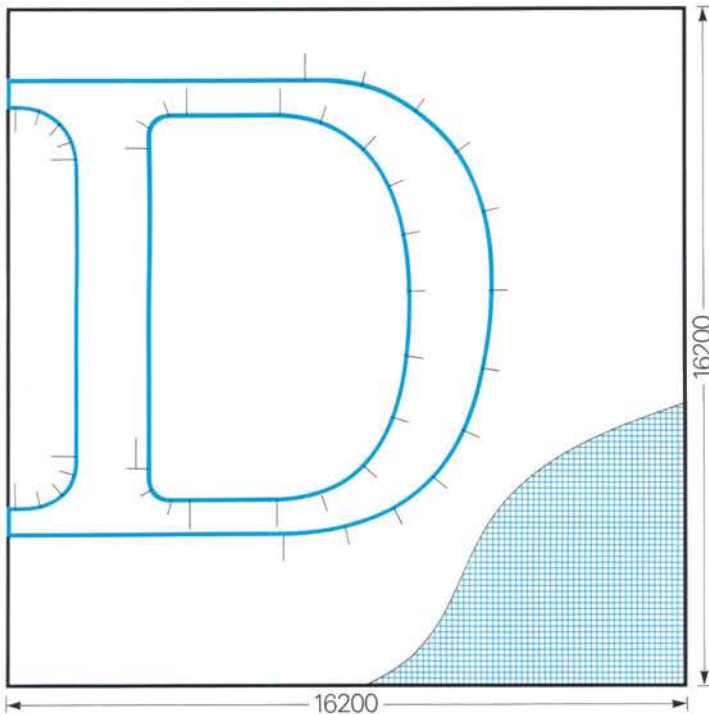


### **Flexibility Through Rollfilm Station**

The automatic rollfilm loading station has two cassettes, each with 60 m photographic material. If desired, each cassette can hold different materials and materials of different widths. For example: Wide material for newspaper and magazine double pages in cassette 1 and narrow material for magazine pages or jobbing work in cassette 2. The cassettes can also be exchanged by issuing an instruction from the front-end system.



# **First Class: The Recording Quality of the Digiset LS 210**



## **The Typeface Quality**

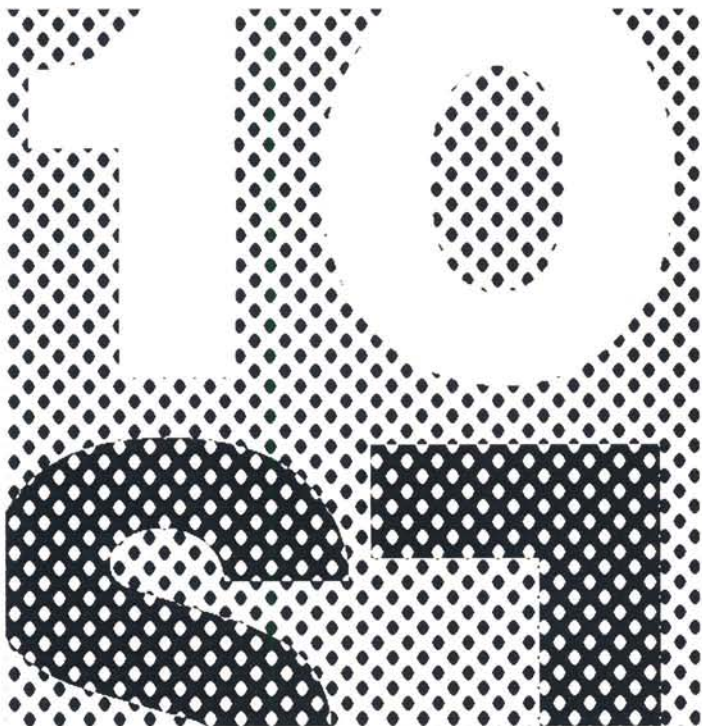
The plus points:

High typeface quality and great depth of detail for the type design and side-bearings.  $16200 \times 16200 =$  more than 262 million positions are available in every em-quad for designing the character form.

The LS 210 uses digital typefaces with outline coding. The contours are described by means of straight lines and arcs. Advantage: Even round character forms are reproduced in top quality.

More than 1000 different typefaces and a large symbol library more than satisfy the requirements of all application sectors.

Different type sizes can be produced by reducing the contour form. With absolute contour sharpness for all type sizes, from 4 to 511 points. Hell also provides typeface-specific width tables for excellent typography.



## **The Recording Quality**

The texts and screen structures of a page are generated very quickly in a single operating process – and in optimum quality:

From a large number of horizontal scan lines.

With extremely high resolution.

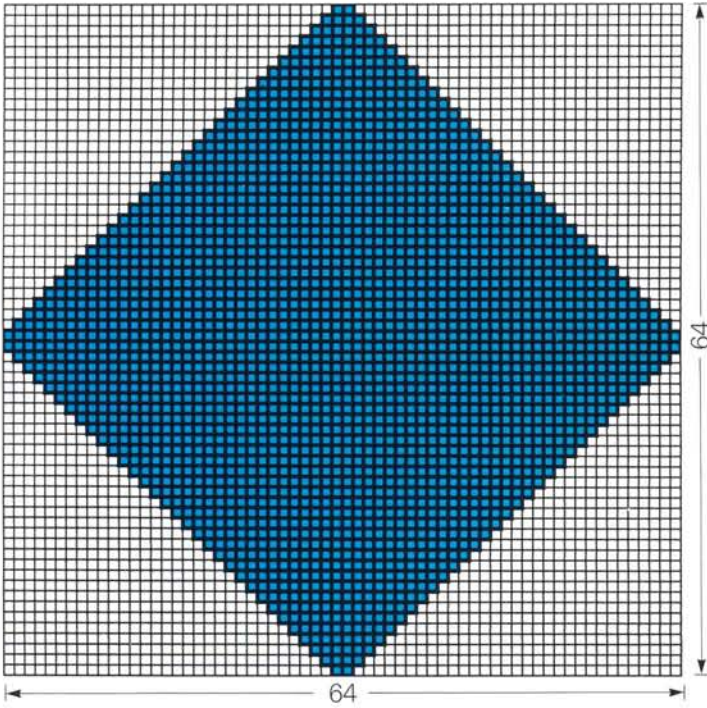
At ultrahigh speed.

As color separation or black-and-white.

The resolutions used can vary between 360 and 800 lines per centimeter (840 to 2,000 lines/in.) depending on the typographical and printing requirements.

This applies for texts, line images, contone images and halftone areas. With razor-sharp contours.



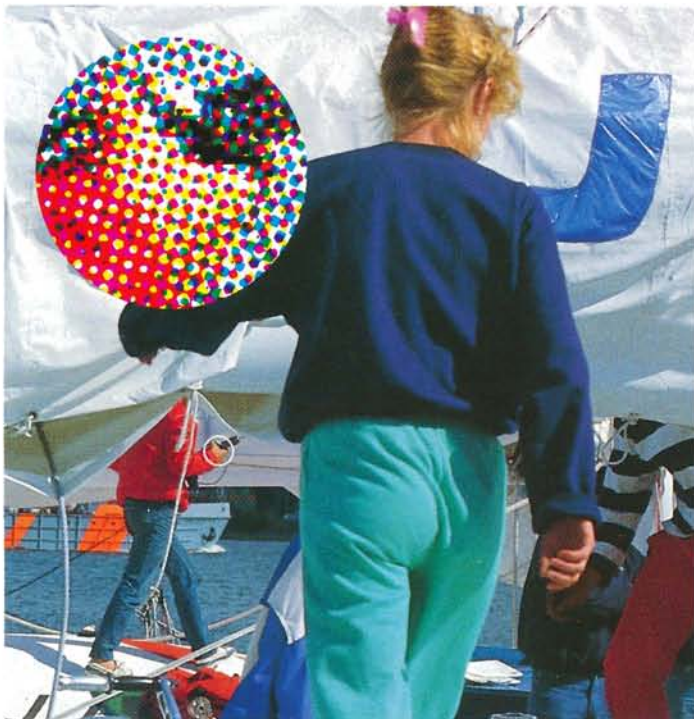


### ***The Screen Dot Quality***

All tint areas and halftone images are recorded using the patented screening process of Hell's proven color scanner technology. Various screen dot shapes are available: Round, elliptical or quadratic. This enables Hell to offer the optimum screen dot shape for different printing processes.

For all desired screen angles and different screen resolutions. In 256 gray steps.

The screen dots are stored in a high resolution in the Image Processor IP 100: With 64 x 64 minute elements per screen dot.



### ***The Image Quality***

Halftone images are generated by converting contone data during the output process.

With razor-sharp edges and image detail.

From "18" to "60" screens.

With a maximum of 256 possible density values.

In any size up to 483 mm x 635 mm (19 x 25 in.).

With enlargement and reduction capability.



# Wide Range of Design Possibilities for Text and Line Images

The Digiset LS210 offers exceptional design possibilities – in both color and black/white.

Digiset LS 210 **Digiset LS 210**  
 LS 210 *Digiset LS 210* **Digiset**  
**giset LS 210** Digiset LS 210 Dig  
 iset LS 210 Digiset LS 210 DIG  
 ISET LS 210 **Digiset LS 210** Digi  
**LS 210** Digiset LS 210 Digiset LS  
 set LS 210 Digiset LS 210 DIGISET  
 LS 210 **Digiset LS 210** Dig  
 iset LS 210 *Digiset LS 210* DIGIS  
 210 *Digiset LS 210* **Digiset**  
**LS 210** Digiset LS 210 Di  
 ET LS 210 **Digiset LS 210** Digiset



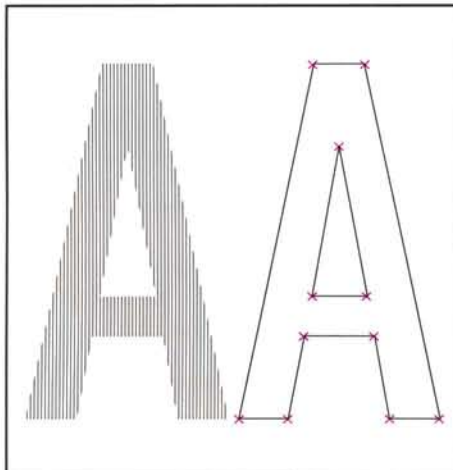
## Large Selection of Typefaces

There are over 1000 typefaces. For any purpose. As individual typefaces or typeface packages. With a large library of special symbols.

## Type Sizes for All Applications

Hell typefaces can be set from 4 to 511 points in steps of 1/128 points.

**Teilzeit**  
 AV-Treffpunkt  
**Teilzeit**  
 AV-Treffpunkt



## Optimum Side-bearings

The typesetting quality can be enhanced by using minimum values for positive and negative prewidths and postwidths. For example, by kerning critical character strings or generating ligatures.

## From CRT to Laser Typefaces

Existing Digiset CRT typefaces and logos can be converted into the laser outline coding for the Digiset LS210. Another example of Hell compatibility!

**COUNT**  
 COUNT  
 DOWN  
 DOWN  
**COUNT**  
 COUNT

<i>graphnews</i>	+40 Grad
<i>graphnews</i>	+30 Grad
<i>graphnews</i>	+20 Grad
<i>graphnews</i>	+10 Grad
<i>graphnews</i>	0 Grad
<i>graphnews</i>	-10 Grad
<i>graphnews</i>	-20 Grad
<i>graphnews</i>	-30 Grad
<i>graphnews</i>	-40 Grad

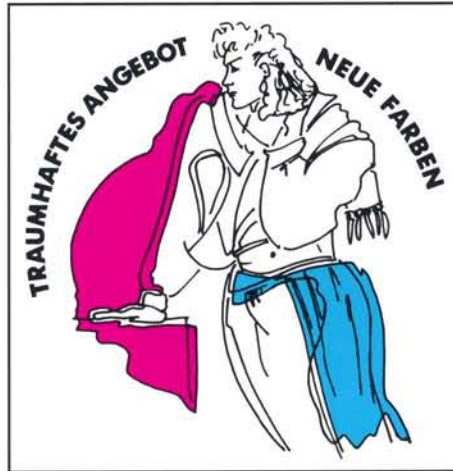
## Copying in

Text and image can be copied in both positively and negatively. In color, too. With sharp edges. And in any size.

## Slanting

Every character can be slanted electronically. In finely stepped angles from minus 45 degrees to plus 45 degrees. In steps of 0.5 degrees.





**Shading**

Simple or criss-cross shading can be generated with different line thicknesses and angles to produce special design effects. Even within individual characters.

**Rotation**

Individual characters, lines, text blocks or whole pages can be rotated in steps of  $\frac{1}{128}$  degrees. With different angles.



**Modification**

Each character can be varied – in both height and width.

**Lines and Frames**

Lines and frames can be generated in any shape. With angular, round, elliptical or irregular form. In any thickness. Rotated, screened or shaded. In one or more colors.



**Floating Accents**

Floating accents are automatically positioned for optimum optical effect. Both above and below characters.

**Multicolor Line Images**

Line images acquired with a scanner can be positioned at any point, even overlapping text. It is also possible to tint via masks.



# Wide Range of Design Possibilities for Text and Image

The Digiset LS210 offers more: Text and image integration, masking and color reproduction.



## Screening

Screening of characters, logos, lines, line art and tints. With any screen resolutions and screen angles. In all tonal value gradations.

## Combination of Images and Tints

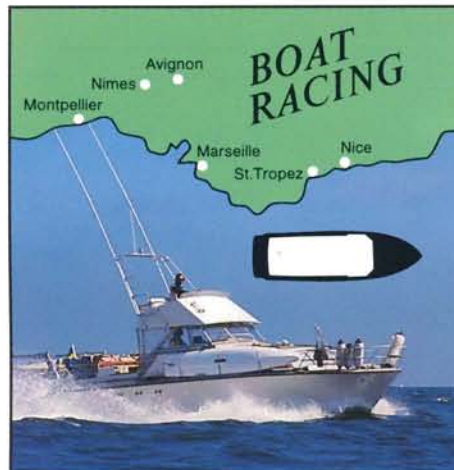
Image in image, tint in image, tint in tint.

**Byxa**  
i bomullstwill.  
Resårmidja med slät front och hållor för skärp. 2 djupa sidfickor och benficka med litet tryck. Färg: blå. **129,-**

**Sweatshirt**  
V-ringad med emblemtryck på bröstet. 50% bomull/50% acryl. Svart, cerise. **49:90**

**Sweatshirt**  
i trefärgskombination med mörkare nederdel. Bänddekoration över bröstet. Rund hals. 67% bomull/33% polyester. Mörkmint/ljusmint/marin Starkgul/ljusedgul/orange Cerise/ljusrosa/fuchsia. **79:90**

**Byxa**  
i bomullstwill utan gyll med resårmidja. Djupa lätt snedställda fickor fram. Orange, cense, blå. **129,-**

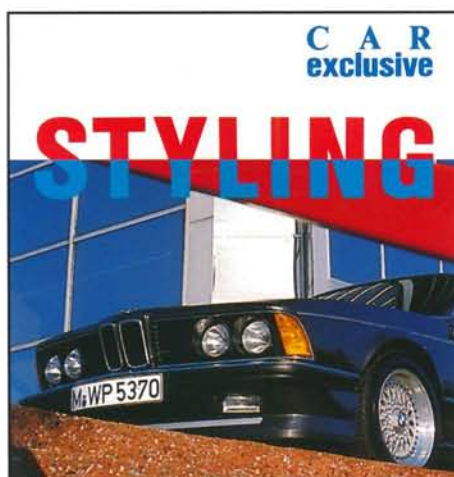


## Tinting and Color Separations

Of texts, line and halftone images with up to 16 colors.

## Superimposing

Superimposing of page elements in any desired form. For texts, lines, areas, line images and contone images.



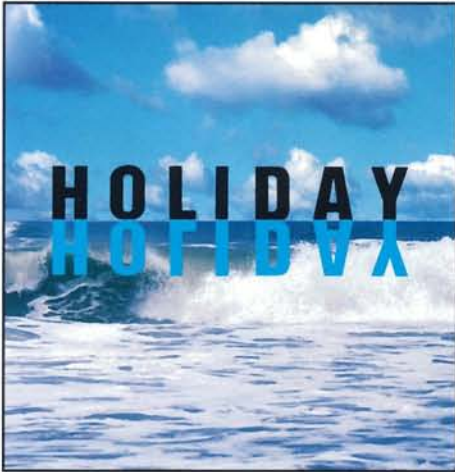
## Copying in/out

Texts can be copied in or out of line and halftone images or tint areas.

## Reproduce Negatively

Characters, logos, lines, words, text blocks and even whole pages can be reproduced negatively. Without reversal development and without copying – in other words, without need for additional special films. It is possible to change from positive to negative within both text and image.





**Right-Reading and Laterally Reversed**

Texts can be set from left to right or vice versa. Right-reading or laterally reversed. Horizontally or vertically. In different typefaces and type sizes.

**Screened Typefaces in the Image**

One or more characters can be defined as a mask and stored as a screened image.



**Shadow Effect**

Generated by superimposing or masking.

**Enlarging and Reducing**

Texts, line and contone images can be enlarged by up to 200% or can be greatly reduced.



**Bases**

Every text or line image can be provided with a halftone area for a base. In color, too.

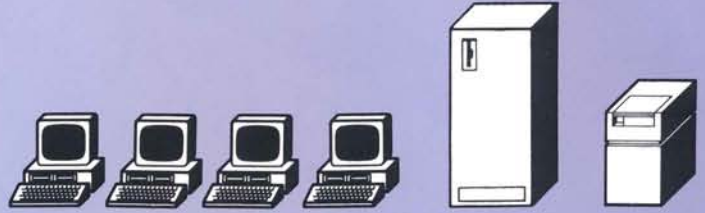
**Rotation**

Rotation of individual page elements. Even in halftone areas. Or in color.





**Text  
from a Front-end System**  
Acquisition and processing on the DOSY or an alternative typesetting system. With or without design station. Transfer to the Digiset LS210.



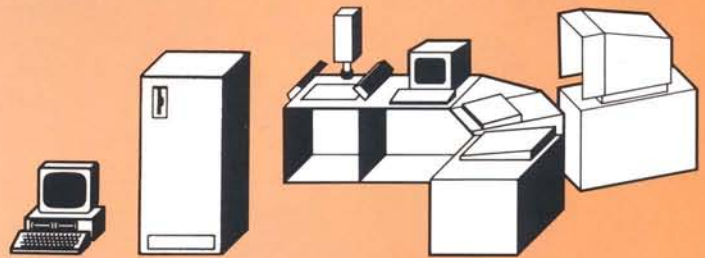
**Text and Image  
from a Front-end System**  
Line and halftone image processing on a single scanner. Text acquisition and processing on the DOSY or an alternative typesetting system. Make-up with or without design station. Transfer to the Digiset LS210.



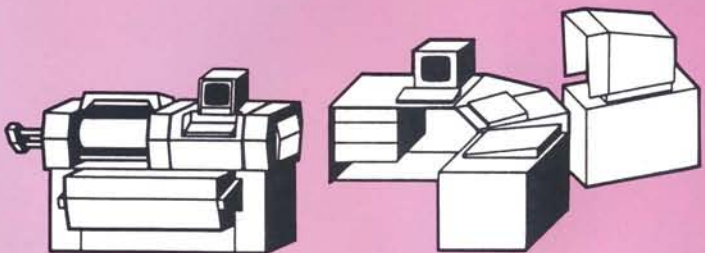
**Text and Image  
from the PagiCom**  
Text processing and design on a typesetting system. Image input via scanner. Text/image assembly and image processing on the monitor of the PagiCom network system. Transfer to the Digiset LS210.



**Text and Color Image  
Integration on the  
News Plan**  
Text acquisition, design and make-up on a typesetting system. Transfer to NewsPlan. Scanning in of images with VideoScan camera, processing and positioning on the NewsPlan. Transfer to the Digiset LS210.



**Color Images  
from the Chromacom**  
Image acquisition on a system scanner. Image processing on the Combi-skop of the Chromacom assembly and retouching station. Transfer to the Digiset LS210.





**The Digiset LS210:  
For Use in all Systems**

**Perfect Data Processing  
in the Image Processor IP100**



For text, line and halftone images.  
For converting all the text/image  
data of a complete page into scan-  
ning line signals in a single operat-  
ing step. IP 100 – for extremely rapid  
output of image and text.



***Hightspeed Exposure  
in the Laser Flatbed Recorder***



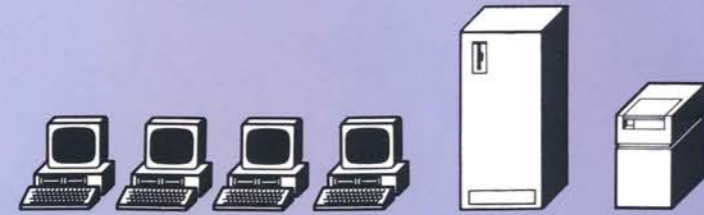
For complete text/image pages of  
magazines, newspapers, catalogs  
and other printed matter.  
As color separations or black/white.  
With ultrahigh precision.  
With recording resolutions from  
360 to 800 l/cm, up to a "60" screen.  
For recording formats up to  
483 mm x 625 mm (19 x 25 in.).

***Only One Minute  
Exposure Time per  
Color Separation!***

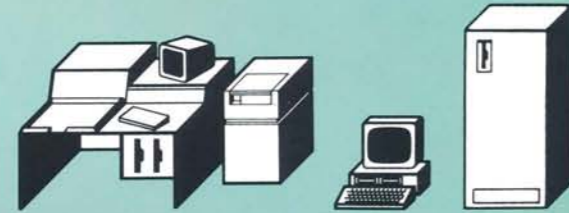




**Text from a Front-end System**  
Acquisition and processing on the DOSY or an alternative typesetting system. With or without design station. Transfer to the Digiset LS210.



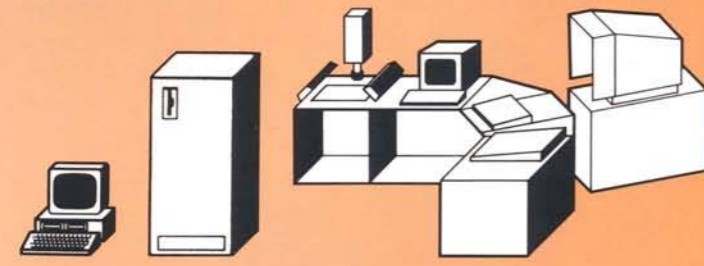
**Text and Image from a Front-end System**  
Line and halftone image processing on a single scanner. Text acquisition and processing on the DOSY or an alternative typesetting system. Make-up with or without design station. Transfer to the Digiset LS210.



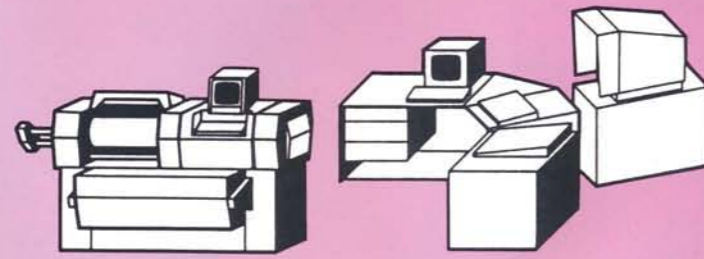
**Text and Image from the PagiCom**  
Text processing and design on a typesetting system. Image input via scanner. Text/image assembly and image processing on the monitor of the PagiCom network system. Transfer to the Digiset LS210.



**Text and Color Image Integration on the NewsPlan**  
Text acquisition, design and make-up on a typesetting system. Transfer to NewsPlan. Scanning in of images with VideoScan camera, processing and positioning on the NewsPlan. Transfer to the Digiset LS210.



**Color Images from the Chromacom**  
Image acquisition on a system scanner. Image processing on the Combi-skop of the Chromacom assembly and retouching station. Transfer to the Digiset LS210.



## The Digiset LS210: For Use in all Systems

**Perfect Data Processing  
in the Image Processor IP100**



For text, line and halftone images. For converting all the text/image data of a complete page into scanning line signals in a single operating step. IP100 – for extremely rapid output of image and text.

**Highspeed Exposure  
in the Laser Flatbed Recorder**



For complete text/image pages of magazines, newspapers, catalogs and other printed matter. As color separations or black/white. With ultrahigh precision. With recording resolutions from 360 to 800 l/cm, up to a "60" screen. For recording formats up to 483 mm x 625 mm (19 x 25 in.).



**Only One Minute  
Exposure Time per  
Color Separation!**



# Technical Data

<b>Recording format</b>	Maximum 483 mm x 635 mm Maximum 107 cicero x 140 cicero Maximum 114 pica x 150 pica Maximum 19 inch x 25 inch	<b>Accessible fonts</b>	More than 1000 fonts on Winchester magnetic disk memories with 168 MB
<b>Recording resolutions</b> (can be switched via command)	360 lines/cm; 914 lines/inch 400 lines/cm; 1016 lines/inch 500 lines/cm; 1270 lines/inch 540 lines/cm; 1372 lines/inch 600 lines/cm; 1524 lines/inch 720 lines/cm; 1829 lines/inch 800 lines/cm; 2032 lines/inch	<b>Screen ruling</b>	Up to 60 halftone dots/cm Up to 150 halftone dots/inch
<b>Recording speed</b>	667 mm/min (26.3 in./min.) at 914 lines/inch 600 mm/min (23.6 in./min.) at 1016 lines/inch 480 mm/min (18.9 in./min.) at 1270 lines/inch 444 mm/min (17.5 in./min.) at 1372 lines/inch 400 mm/min (15.7 in./min.) at 1524 lines/inch 333 mm/min (13.1 in./min.) at 1829 lines/inch 300 mm/min (11.8 in./min.) at 2032 lines/inch	<b>Recording and screen resolution</b>	≥ 12:1
<b>Point sizes</b>	For standard work: A size range of 4 to 511 point, in steps of 1/128 point (can be adapted to specific customer) For particularly high quality: Side-bearings in 4 to 12 point, 12 to 32 point, 32 to 511 point	<b>Screen angle</b>	As desired in steps of < 1 degree
<b>Unit system</b>	200 units per em-quad	<b>Scale changes for images</b>	10 to 200%, in steps of 0.1%, horizontal and vertical
<b>Expanded and condensed type</b>	From 4 to 511 point up to 200% of the type size in steps of 1/128 point	<b>Page output</b>	Positive and negative, right-reading and laterally reversed
<b>Slanting</b>	± 45 degrees, in steps of 0.5 degrees	<b>Photographic material</b>	EDG film and RC paper
<b>Base line deflection</b>	In steps of 1/128 point	<b>Photographic material sizes</b>	In rolls of up to 50 m (RC paper) of up to 60 m (line film)
<b>Photographic material transport</b>	Continuously forward	<b>Photographic material magazine</b>	For holding two supply cassettes
<b>Text rotation</b>	0 to 360 degrees, in steps of 1/128 degrees	<b>Photographic material securing method</b>	Depression and customer-specific register pins
<b>Rules</b>	Horizontal and vertical, any thickness in steps of 1/128 point, rotatable like text	<b>Dimensions (W x D x H) and weight</b>	Image Processor: 776 mm x 700 mm x 1660 mm (30.6 in. x 27.6 in. x 65.4 in.) weight approx. 300 kg (661 lbs.) Flatbed recorder: 2220 mm x 1290 mm x 1660 mm (87.4 in. x 50.8 in. x 65.4 in.) weight approx. 2100 kg (4630 lbs.) Processor transfer channel: Distance recorder-processor approx. 800 mm (31.5 in.) Processor entry height: Either 1003 mm (39.5 in.) (standard) or 1150 mm (45.3 in.)
<b>Setting direction</b>	From left to right, from right to left, also mirrored	<b>Power supply</b>	Image Processor: 1/N/PE AC 220 V, 2 kW Flatbed recorder: 3/N/PE AC 380 V, 3 kW
<b>Line structure</b>	Horizontal or vertical	<b>Compressed air supply</b>	7 to 10 bar absolute, with 30 liter/min air consumption under normal pressure
<b>Available typefaces</b>	Over 1000 typefaces	<b>Environmental conditions</b>	Operating temperature: 18 to 28° C Relative humidity: 50 to 80 %, without condensation
<b>Characters per typeface</b>	Max. 240 characters, over 32 000 characters for Asiatic typefaces		



Dr.-Ing. Rudolf Hell GmbH  
Marketing  
Telephone 4 31/2 11-0  
Telex 2 92 858  
Telecopier 4 31/2 11-13 80

(Ze-O-8906) - Printed in West Germany  
Bestell-Nr. 2943204



**LASER PRODUCT  
CLASS 1**

This publication is for general guidance. The features, functions and appearance of the product may differ from details given here due to advances in technology. Details of technical and other characteristics of the product must therefore be taken solely from the agreements made on conclusion of the contract.





Dr.-Ing. Rudolf Hell GmbH  
Marketing  
Telephone 4 31/2 11-0  
Telex 2 92 858  
Telecopier 4 31/2 11-13 80

(2e-O-8906) - Printed in West Germany  
Bestell-Nr. 2943204



# Digiset LS 210 — Full Color Pages from the Laser Exposer

LASER PRODUCT  
CLASS 1

This publication is for general guidance. The features, functions and appearance of the product may differ from details given here due to advances in technology. Details of technical and other characteristics of the product must therefore be taken solely from the agreements made on conclusion of the contract.

## DIGISET LS 210

